



**HEARING PREPARATION FORM/
FORMULAIRE DE PREPARATION À UNE AUDIENCE**

Name of Counsel/Nom de l'avocat: _____

Phone/Téléphone: _____ Email/Courriel: _____

A: Summary of the claim/Sommaire de la demande d'asile

A1. Name/Nom: _____ _____		A2. Country or countries of nationality/Pays de nationalité: _____ _____	
A3. Types of harm feared/Types de préjudice craints:		A4. Reason for harm feared/ Motifs de préjudice craints:	
Refugee/ Réfugié	<input type="checkbox"/> Persecution/Persécution: _____ _____	<input type="checkbox"/> Race/Race: _____ _____	<input type="checkbox"/> Religion/Religion: _____ _____
	<input type="checkbox"/> Torture/Torture: _____ _____	<input type="checkbox"/> Nationality/Nationalité: _____ _____	<input type="checkbox"/> Political opinion/Opinion politique: _____ _____
	<input type="checkbox"/> Risk to life/Risque pour sa vie: _____ _____	<input type="checkbox"/> Membership in a particular social group/Adhésion à un groupe social particulier: _____ _____	<input type="checkbox"/> Cruel or unusual treatment or punishment/Traitement ou châtiment cruel ou inhabituel : _____ _____
Person in Need of Protection/ Personne à protéger	<input type="checkbox"/> State agents/ Agents étatiques: _____ _____	A6. State protection/Protection offerte par l'État: _____ _____ _____	
<input type="checkbox"/> Non-state agents/ Agents non étatiques: _____ _____	A7. Internal flight alternative/Possibilité de refuge intérieur: _____ _____ _____		A8. Subjective fear/Crainte subjective: _____ _____ _____
A9. Exclusion/Exclusion:			
<input type="checkbox"/> 1F(a) – crimes against peace, war crimes, crimes against humanity/1F(a) – crimes contre la paix, crimes de guerre, crimes contre l'humanité: _____ _____			
<input type="checkbox"/> 1F(b) – serious non-political crimes/1F(b) – crimes non politiques graves: _____ _____			

This form is intended as general legal information to assist refugee claimants and those assisting them without consideration to prepare for their refugee hearing.

Ce formulaire offre des renseignements juridiques généraux pour aider les demandeurs d'asile et les personnes qui les aident sans considération à se préparer en vue de leurs demandes du statut de réfugié.



B: Documents as Evidence/Documents à titre de données probantes

B1. Identification (indicate location of document)/Renseignements sur l'identité (indiquez l'emplacement du document):

<input type="checkbox"/> Passport/Passeport	<input type="checkbox"/> National Identity Card/Carte d'identité nationale	<input type="checkbox"/> Birth Certificate/Certificat de naissance	<input type="checkbox"/> Other/Autre:
<input type="checkbox"/> CBSA, CIC/ASFC, CIC	<input type="checkbox"/> CBSA, CIC/ASFC, CIC	<input type="checkbox"/> CBSA, CIC/ASFC, CIC	<input type="checkbox"/> CBSA, CIC/ASFC, CIC
<input type="checkbox"/> Claimant/Demandeur d'asile	<input type="checkbox"/> Claimant/Demandeur d'asile	<input type="checkbox"/> Claimant/Demandeur d'asile	<input type="checkbox"/> Claimant/Demandeur d'asile
<input type="checkbox"/> Other/Autre:	<input type="checkbox"/> Other/Autre:	<input type="checkbox"/> Other/Autre:	<input type="checkbox"/> Other/Autre:

B2. Proof of group identity (see A4)/Preuve des incidents clés (voir A4):

Group 1/Groupe 1: _____	Group 2/Groupe 2: _____
Documents/Documents: _____	Documents/Documents: _____

B3. Proof of key incidents/Preuve des incidents clés:

Incident 1/Incident n° 1: _____

Documents/Documents: _____

Incident 2/Incident n° 2: _____

Documents/Documents: _____

Incident 3/Incident n° 3: _____

Documents/Documents: _____

B4. Reports/Rapports:

Police/ Court (arrest or conviction)/Police/tribunal (arrestation ou condamnation)

Police – complaint/Police – plainte:

Medical - Physical harm/Médical – préjudice physique: _____

Medical - Psychological harm/Médical – préjudice psychologique: _____

B5. Country Information documents/Documents de renseignements sur le pays:

Issue 1/Enjeu n° 1: _____	Issue 2/Enjeu n° 2: _____	Issue 3/Enjeu n° 3: _____
Documents/Documents: _____	Documents/Documents: _____	Documents/Documents: _____

C: Witnesses as Evidence/Témoins à titre de données probantes

C1. Witnesses on identity, details of claim, or country information/Témoins de l'identité, des détails de la demande d'asile ou des renseignements sur le pays:

Witness/Témoïn: _____	Witness/Témoïn: _____	Witness/Témoïn: _____
Purpose/But: _____	Purpose/ But: _____	Purpose/But: _____



UORAP is funded by the Law Foundation of Ontario

PARUO est subventionné par la Fondation du droit de l'Ontario

For guidance on interpreting a completed HPF and using it to help a claimant prepare for their hearing, please visit www.uorap.ca.

Pour des conseils sur l'utilisation du FPA afin d'aider un demandeur d'asile à se préparer en vue d'une audience de demande du statut de réfugié, veuillez visiter www.paruo.ca.